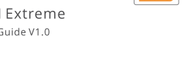
Sonoff

MINI Extreme

Quick Guide V1.0



Wi-Fi Smart Switch

EN | JP | EN | DE | FR | IT | PL | SV | NL | ES | PT | RU

1

⚠ 设备受损、故障检测通电设置热电工操作，切勿在设备通电时进行接线操作或触碰到接线端子，以免发生触电危险！

根据各国家ヘスンテンスは、専門の電気工事士に依頼してください。感電の危険を避けるため、デバイスの電源が入っている間は、いかなる接続も操作しない。端子コネクタに接触しないでください。

Please install and maintain the device by a professional electrician.
To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!
Lassen Sie die Installation und Wartung des Geräts von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren!

Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'exécutez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne alors que l'appareil est branché !

Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!

Urządzenie powinien zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie nałoży korzystać z żadnego połączenia ani dotykać złącza terminala, gdy urządzenie jest włączone!

Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektrisk stöt, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding van enigen aard of raak de ingeschakelde terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. ¡No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!

Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou não entre em contato com o conector do terminal após conectar.

Установку и обслуживание устройства следует предоставить профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не допускайте каких-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

2

1. S1, S2 接続不得开关，设备都可通过自动化或App来控制。
2. 禁止将S1连接零线、地线等情况，禁止将S2连接火线、零线、地线等情况，以免烧坏设备，造成危险。
3. 确保线路接入无误。
4. S1和S2所处状态可能随机不同，产品在状况下的状态，不代表实际开关状态。

1. S1, S2 Anschlüsse nicht für Netzkabel, Erdungskabel oder Nullleiter verbinden, sonst kann das Gerät durch Automatisierung oder App gesteuert werden.
2. Um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden und eine Gefährdung zu verursachen, ist es verboten, S1 an starke Elektrizität, wie z.B. Nullleiter oder Erdung, oder S2 an starke Elektrizität, wie z. B. Stromleitung, Leiter, Nullleiter, Erdleiter usw., anzuschließen.
3. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.
4. Die Zustände von S1 und S2 können zufällig sein, das Produkt kann in einem Zustand sein, der nicht der tatsächlichen Schaltstellung entspricht.

1. Ne pas connecter les S1 et S2 à des lignes sous tension, à la terre, à la ligne neutre, etc. Sinon, le dispositif peut être contrôlé par l'automatisation ou l'application.
2. Pour éviter dommages/pertes de l'équipement et de causer un danger, il est interdit de connecter S1 à une électricité forte comme un fil neutre ou un fil de terre ou de connecter S2 à une électricité forte comme un fil sous tension, un fil neutre, un fil de terre, et autres.
3. Assurez-vous que la connexion de la ligne est correcte.
4. Indépendamment du fait que les S1 et S2 sont allumés ou éteints, l'état du produit ne représente pas l'état réel du commutateur.

1. Non mettere S1 e S2 sulla linea di terra, sulla linea di neutro, ecc. Altrimenti, il dispositivo può essere controllato tramite automazione o l'app.
2. Per evitare danni/perdite di attrezzature e causare pericolo, il dispositivo non deve essere collegato a una corrente forte come un filo di terra o un filo di neutro o una corrente forte come un filo di terra, un filo neutro, ecc.
3. Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.
4. Indipendentemente dal fatto che S1 e S2 siano collegati o spenti, lo stato del prodotto non rappresenta lo stato del pulsante.

1. Nie należy podłączać przewodu S1 do linii zasilającej, przewodu uziemiającego, przewodu neutralnego, przewodu uziemiającego i do innych przewodów, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu i stwarzania zagrożenia, zabrania się podłączania S1 do silnej energii elektrycznej, takiej jak przewód neutralny lub przewód uziemiający, lub podłączania S2 do silnej energii elektrycznej, np. przewodu pod napięciem, przewodu neutralnego, przewodu uziemiającego i itp.
3. Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

1. Anslutningar till S1 och S2 ska inte ske till jordledningar, nollledningar eller andra sådana ledningar, annars kan enheten styras av automatisering eller appen.
2. Undvik att S1 och S2 ansluts till den externa strömkällan som ska inte vara ansluten till S1 och S2 som ska inte vara ansluten till S1 och S2 som ska inte vara ansluten till S1 och S2